



**NACIONES UNIDAS**  
**CONSEJO**  
**DE SEGURIDAD**



Distr.  
GENERAL

S/11057/Add.459

9 mayo 1974

ESPAÑOL

ORIGINAL: INGLES

Informe Adicional sobre la situación de la cesación del fuego  
en el Oriente Medio

El Jefe de Estado Mayor del ONUV ha comunicado que, además de las reiteradas incursiones cerca de los hitos fronterizos 11, 19 y 33 (S/11057/Add.424, párr. 2), el 8 de mayo de 1974 se produjeron los siguientes acontecimientos en el sector Israel-Líbano:

1. Informes sobre actividades terrestres:

a) PO Khiam 1/: Entre las 02.55 2/ y las 03.00, entre las 05.26 y las 05.30, entre las 14.43 y las 15.45, entre las 18.34 y las 18.40, y entre las 19.24 y las 19.42, fuego de artillería por las fuerzas de Israel contra territorio del Líbano desde territorio ocupado por Israel. Entre las 11.39 y las 12.13, fuego de artillería por fuerzas no identificadas al nornordeste del PO. Entre las 12.30 y las 12.32, fuego de artillería por fuerzas no identificadas desde el nordeste del PO.

b) PO Hin: Entre las 18.03 y las 18.04, y entre las 20.00 y las 20.01, fuego de ametralladora por las fuerzas de Israel contra territorio del Líbano desde territorio ocupado por Israel.

c) PO Lab: Entre las 18.05 y las 18.06, fuego de ametralladora por las fuerzas de Israel contra territorio del Líbano desde territorio ocupado por Israel.

d) PO Ras: Entre las 18.58 y las 19.25, y entre las 20.30 y las 20.40, fuego de artillería por fuerzas no identificadas al sursuroeste y al oestesuroeste del PO.

2. Informes sobre actividades aéreas:

a) PO Mar: Entre las 04.11 y las 04.12, dos aviones de reacción de las fuerzas de Israel que volaban de suroeste a nordeste y que viraron hacia el este fueron observados por primera vez al oestenoroeste del PO y por última vez al norte del PO. Entre las 06.06 y las 06.07, un avión de reacción de las fuerzas

1/ La ubicación de los puestos de observación figura en el documento S/11057.

2/ Todas las horas son GMT.

de Israel que volaba de sur a norte, y que viró hacia el este y luego hacia el sur, fue observado por primera vez al sursuroeste del PO y por última vez al sur del PO. Entre las 06.07 y las 06.08, un avión de reacción de las fuerzas de Israel que volaba de este a oeste viró hacia el oestesuroeste, cruzó la línea de demarcación del armisticio (LDA) al sur del PO y fue observado por última vez al suroeste del PO. Entre las 07.59 y las 08.02, un avión de reacción de las fuerzas de Israel que volaba de sureste a noroeste viró hacia el oeste, cruzó la LDA al sursuroeste del PO y fue observado por última vez al noroeste del PO. Entre las 08.00 y las 08.02, un avión de reacción de las fuerzas de Israel que volaba de sur a norte viró hacia el oeste, cruzó la LDA al nordeste del PO y fue observado por última vez al noroeste del PO.

b) PO Lab: Entre las 06.07 y las 06.08, dos aviones de reacción de las fuerzas de Israel que volaban de suroeste a nordeste cruzaron la LDA al este del PO y fueron observados por última vez al estenordeste del PO. Confirmado por los PO Hin y Ras.

c) PO Ras: Entre las 06.09 y las 06.10, dos aviones de reacción de las fuerzas de Israel que volaban de nornordeste a sursuroeste fueron observados por primera vez sobre el PO y volvieron a cruzar la LDA al sursuroeste del PO. Entre las 08.16 y las 08.18, un avión de reacción de las fuerzas de Israel que volaba de nornordeste a sursuroeste fue observado por primera vez al nornordeste del PO y volvió a cruzar la LDA al sursuroeste del PO. Entre las 08.39 y las 08.40, dos aviones de reacción de las fuerzas de Israel que volaban de norte a sur fueron observados por primera vez sobre el PO y volvieron a cruzar la LDA al sur del PO (confirmado por el PO Khiam).

d) PO Hin: Entre las 07.59 y las 08.00, un avión de reacción de las fuerzas de Israel que volaba de suroeste a nordeste cruzó la LDA al suroeste del PO y fue observado por última vez al nordeste del PO. Entre las 08.13 y las 08.14, un avión de reacción de las fuerzas de Israel que volaba de suroeste a nordeste cruzó la LDA al este del PO y fue observado por última vez al nordeste del PO. Entre las 08.17 y las 08.18, un avión de reacción de las fuerzas de Israel que volaba de nordeste a suroeste fue observado por primera vez al este del PO y por última vez al sureste del PO.

e) PO Khiam: Entre las 08.15 y las 08.16, un avión de reacción de las fuerzas de Israel que volaba de norte a sur fue observado por primera vez al nornordeste del PO y volvió a penetrar en territorio ocupado por Israel al sureste del PO.

### 3. Reclamaciones de las partes:

Se han recibido reclamaciones del Líbano en las que se afirma que el 8 de mayo:

i) Entre las 03.00 y las 03.20, disparos de artillería procedentes de territorio israelí hicieron impacto en Ouadi El Khansa (a seis kilómetros al sureste del PO Khiam). Se informó de daños.

- ii) Entre las 06.10 y las 06.15, dos aviones de reacción de las fuerzas de Israel sobrevolaron las regiones libanesas de Blida (RCA 1985-2827), Baraachit (RCA 1917-2867) y Houla (RCA 1986-2906).
- iii) Entre las 07.55 y las 08.15, dos aviones de reacción de las fuerzas de Israel sobrevolaron varias veces las regiones libanesas de El Arkoub (al suroeste del Monte Hermón), Nabatiye (RCA 1958-3090) y Ett Taibe (RCA 1988-2977).
- iv) Entre las 08.00 y las 08.20, disparos de artillería procedentes de territorio israelí hicieron impacto en las cercanías de El Khraibe (RCA 2104-3047). Se informó de daños materiales.
- v) Entre las 08.00 y las 17.30, disparos intermitentes de artillería procedentes de territorio israelí hicieron impacto en la RCA 2190-3055, deteniendo totalmente el tráfico de la carretera libanesa que va de Chebaa (RCA 2200-3055) a Hasbaiya (RCA 2147-3115). Se informó de daños materiales.

Las reclamaciones ii) y iii) fueron confirmadas por los observadores de las Naciones Unidas (véase el párr. 2 a), c), d) y e) supra). La reclamación i) fue confirmada, salvo en cuanto a los daños (véase el párr. 1 a) supra). Las reclamaciones iv) y v) no fueron confirmadas, pero pueden estar relacionadas con los incidentes mencionados en el párr. 1 a) supra.

-----